

2006 m. balandžio 27 d., ketvirtadienis

2.

Europos Parlamento rezoliucija su pastabomis, sudarančiomis neatskiriama sprendimo dėl Europos Sąjungos 2004 finansinių metų bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo dalį, VIII A skirsnis – Europos ombudsmenas (N6-0027/2005 — C6-0364/2005 — 2005/2042(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Europos Sąjungos 2004 finansinių metų bendrąjį biudžetą ⁽¹⁾,
- atsižvelgdamas į 2004 finansinių metų Europos Bendrijų galutines metines ataskaitas, III tomas (N6-0027/2005 — C6-0364/2005),
- atsižvelgdamas į Audito Rūmų metų pranešimą dėl 2004 finansinių metų kartu su audituotų institucijų atsakymais ⁽²⁾,
- atsižvelgdamas į Audito Rūmų pagal EB sutarties 248 straipsnį pateiktą sąskaitų patikimumo ir atliktų operacijų teisėtumo bei tvarkingumo patikinimo pareiškimą ⁽³⁾,
- atsižvelgdamas į 2006 m. kovo 14 d. Tarybos rekomendaciją (5971/2006 — C6-0092/2006),
- atsižvelgdamas į EB sutarties 272 straipsnio 10 dalį, 275 bei 276 straipsnius,
- atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento ⁽⁴⁾, ypač į jo 50, 86, 145, 146 ir 147 straipsnius,
- atsižvelgdamas į 1977 m. gruodžio 21 d. Finansinių reglamentą, taikytiną Europos Bendrijų bendrajam biudžetui ⁽⁵⁾,
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 71 straipsnį ir V priedą,
- atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą (A6-0116/2006),

1. pažymi, kad 2004 m. Europos ombudsmenas (ombudsmenas) administravo 5 782 988 EUR biudžetą, kurio 88,05 proc. panaudojo; taip pat pažymi, kad 2004 m. buvo pirmieji metai, kai ombudsmeno institucija naudojos visiška autonomija ir todėl buvo pilnai atsakinga už finansinius reikalus;

2. pažymi, kad Audito Rūmų metų pranešime dėl 2004 finansinių metų nurodyta, jog atlikus ombudsmeno institucijos auditą pastabų teikti nereikėjo;

3. pažymi, kad ombudsmeno pasirašytame ir prie jo metinės veiklos ataskaitos pridėtame patikinimo pareiškime nėra išlygų ar pastabų dėl valdymo ar kontrolės;

4. pažymi, kad 2003 m. įsigaliojus naujam Finansiniam reglamentui, ombudsmenas, nepriklausoma institucija, turinti savo biudžetą, turėjo laikytis taisyklių, nustatančių su finansinėmis operacijomis susijusių pareigų atskyrimą ir jas vykdančių pareigūnų nepriklausomumą, užtikrinti ekonominį veiksmų efektyvumą ir veiksmingumą bei sukurti tinkamus vidinės kontrolės mechanizmus;

5. primena, kad ombudsmenas biudžeto tvirtinimo institucijos paprašė leidimo įdarbinti daugiau darbuotojų, tvarkysiančių finansinius ir administracinius reikalus ir šį leidimą gavo; be to, primena, kad naujieji darbuotojai 2004 m. padėjo ombudsmeno institucijai atlikti visas finansines užduotis, kurias 2003 m. atliko Parlamento tarnybos pagal bendradarbiavimo susitarimus; pabrėžia, kad prie šių užduočių galima priskirti *inter alia* komandiruočių išlaidų valdymą, skaičiavimą ir dokumentavimą, mokėjimo pavedimų darbuotojų algoms ir ombudsmeno išmokoms išmokėti rengimą;

⁽¹⁾ OL L 53, 2004 2 23.

⁽²⁾ OL C 301, 2005 11 30, p. 1.

⁽³⁾ OL C 301, 2005 11 30, p. 9.

⁽⁴⁾ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 356, 1977 12 31, p. 1.

2006 m. balandžio 27 d., ketvirtadienis

6. pažymi, kad 2004 m. ombudsmenas visiškai kontroliavo su jo biudžeto dalimi susijusias finansines operacijas;
7. pažymi, kad vidaus auditoriai, atlikdami ombudsmeno institucijos 2004 m. biudžeto panaudojimo įvertinimą, nenustatė jokių didelės rizikos sričių, tačiau su vadovais sutarta dėl keleto veiklos planų siekiant toliau mažinti riziką ir tobulinti veikiančią sistemą, ypač viešųjų pirkimų klausimais;
8. pažymi, kad 2004 m. skundų ombudsmenui padaugėjo 51 proc. (iš viso 2004 m. pateikti 3 688 skundai), taip iki šiol dar nebuvo, tai rodo, jog žmonės geriau informuoti apie ombudsmeno teikiamas paslaugas ir Europos institucijos teikia išsamesnę informaciją; pažymi, kad pusė padažnėjusių skundų pateikiami iš 10 naujųjų valstybių narių;
9. pastebi, kad paties ombudsmeno nuomone, 74,8 proc. šių skundų nepriklausė jo kompetencijai; pažymi, kad vis dėlto, 2004 m. ombudsmenas pradėjo 351 tyrimą, kurių didžioji dalis buvo susijusi su Komisija, su jos netinkamu administravimu dėl nepakankamo skaidrumo, įskaitant atsisakymą teikti informaciją (22 proc.);
10. mano kad ombudsmenas gali būti pavyzdys kitoms institucijoms ir dėl aiškiai apibrėžtos kompetencijos, ir dėl gerai administruojamo biudžeto.

P6_TA(2006)0165

2004 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas: VIII B – Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas

1.

Europos Parlamento sprendimas dėl Europos Sąjungos 2004 finansinių metų bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, VIII B – Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas (N6-0027/2005 — C6-0365/2005 — 2005/2208(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Europos Sąjungos 2004 finansinių metų bendrąjį biudžetą⁽¹⁾,
- atsižvelgdamas į 2004 finansinių metų Europos Bendrijų galutines metines ataskaitas, III tomas (N6-0027/2005 — C6-0365/2005),
- atsižvelgdamas į Audito Rūmų metų pranešimą dėl 2004 finansinių metų kartu su audituotų institucijų atsakymais⁽²⁾,
- atsižvelgdamas į Audito Rūmų pagal EB sutarties 248 straipsnį pateiktą sąskaitų patikimumo ir atliktų operacijų teisėtumo bei tvarkingumo patikinimo pareiškimą⁽³⁾,
- atsižvelgdamas į Tarybos 2006 m. kovo 14 d. rekomendaciją (5971/2006 — C6-0092/2006),
- atsižvelgdamas į EB sutarties 272 straipsnio 10 dalį, 275 bei 276 straipsnius,
- atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento⁽⁴⁾, ypač į jo 50, 86, 145, 146 ir 147 straipsnius,
- atsižvelgdamas į 1977 m. gruodžio 21 d. Finansinį reglamentą, taikytiną Europos Bendrijų bendrajam biudžetui⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ OL L 53, 2004 2 23.

⁽²⁾ OL C 301, 2005 11 30, p. 1.

⁽³⁾ OL C 301, 2005 11 30, p. 9.

⁽⁴⁾ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 356, 1977 12 31, p. 1.